

# MANUAL DE INSTRUCCIONES MINICOMPONENTE CON REPRODUCTOR DE DVD SX-3689DSD



# **ESTIMADO CLIENTE**

Con el fin de que obtenga el mayor desempeño de su producto, por favor lea este manual de instrucciones cuidadosamente antes de comenzar a utilizarlo, y guárdelo para su futura referencia. Si necesita soporte adicional, no dude en escribir a: <a href="mailto:info@premiermundo.com">info@premiermundo.com</a>

# WWW.PREMIERMUNDO.COM



# **ÍNDICE**

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	
ACCESORIOS	3
DESCRIPCIÓN	
CONTROL REMOTO	6
CONEXIÓN	
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN	8-1
MENÚ DE CONFIGURACIÓN	12
CONFIGURACIÓN DE SISTEMA	13
CONFIGURACIÓN DE IDIOMA	14
CONFIGURACIÓN DE AUDIO	14
CONFIGURACIÓN DE VIDEO	
CONFIGURACIÓN DE PARLANTES	15-1
CONFIGURACIÓN DIGITAL	
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	
ESPECIFICACIONES	17
DIAGRAMA DE CIRCUITOS	18



# **⚠INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- Desconecte el cable de poder si no va a utilizar la unidad por un largo tiempo.
- Asegúrese de que el voltaje de la unidad coincide con el del área donde la va a conectar.
- Antes de encender la unidad asegúrese de que todos los cables están bien conectados y que el volumen está al mínimo.
- Mantenga la unidad en un área bien ventilada y lejos de fuentes de calor y humedad.
- No coloque recipientes con líquido cerca de la unidad.
- Si se cambia la unidad de un espacio caliente a uno frío, es probable que el láser no funcione correctamente debido a condensación interna. En este caso espere 1 o 2 horas con la unidad encendida hasta que se seque de manera natural. No coloque ningún disco.
- Limpie la unidad únicamente con una prenda húmeda suave y un poco de detergente. No utilice químicos abrasivos.
- No intente reparar la unidad usted mismo. Remita toda revisión, mantenimiento y reparación a personal de servicio técnico calificado.

# **ACCESORIOS**







# LÍNEAS DE SERVICIO AL CLIENTE PREMIER

esta unidad.

Venezuela:	0800 - ELECTRIC (353-2874)
Colombia:	01-900-331-PEJC (7352)
Panamá:	300-5185
Sitio Web:	www.premiermundo.com
E-mail:	servicioalcliente@premiermundo.com

**PRECAUCIÓN** 

RIESGO DE CHOQUE

ELÉCTRICO, NO ABRA

Precaución: Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no

retire la cubierta, no hay partes manipulables por el usuario al

interior de la unidad. Refiera todo mantenimiento o

Este símbolo indica la existencia de voltaje peligroso al interior de esta unidad, que constituye un riesgo de choque

Este símbolo indica que hay importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la literatura que acompaña a

intervención técnica a personal técnico calificado.

#### NOTA

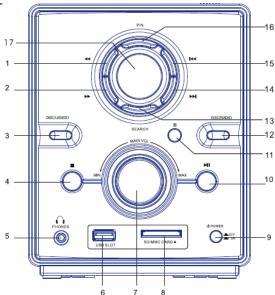
Nos reservamos el derecho de modificar las especificaciones, características y/u operación de este producto sin previo aviso, con el fin de continuar las mejoras y desarrollo del mismo.



## WWW.PREMIERMUNDO.COM

# DESCRIPCIÓN

## PANEL FRONTAL

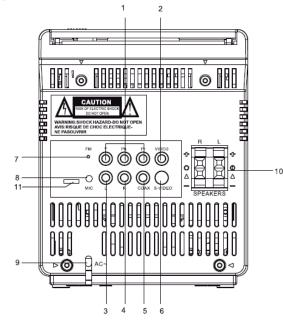


- 1. RETROCEDER/SINTONIZACIÓN -
- 2. ADELANTAR/SINTONIZACIÓN +
- 3. SELECTOR DE FUNCIÓN DISCO/USB/SD
- 4. DETENER
- 5. CONECTOR DE AUDÍFONOS
- 6. RANURA USB
- 7. VOLUMEN
- 8. LECTOR DE TARJETA SD/MMC
- 9. ENCENDER
- 10. PLAY/PAUSA
- 11. SENSOR REMOTO
- 12. DISCO/RADIO
- 13. BÚSQUEDA (PARA RADIO)
- 14. SIGUIENTE/CANAL+
- 15. ANTERIOR/CANAL-
- 16. PAL/NTSC
- 17. PANTALLA

## WWW.PREMIERMUNDO.COM



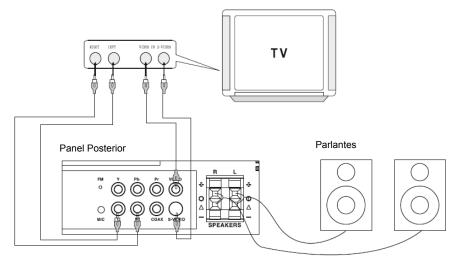
## PANEL POSTERIOR



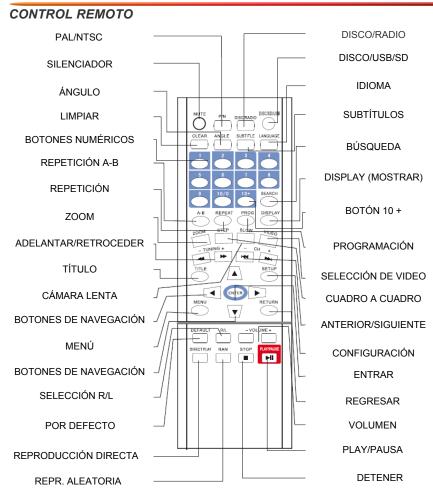
- 1. SALIDA YPbPr
- 2. SALIDA DE VIDEO
- 3. SALIDA DE AUDIO IZQUIERDO
- 4. SALIDA DE AUDIO DERECHO
- 5. SALIDA COAXIAL DE AUDIO DIGITAL
- 6. SALIDA S-VIDEO
- 7. ANTENA FM
- 8. CONECTOR DE MICRÓFONO
- 9. CABLE AC
- 10. SALIDA DE PARLANTE
- 11. VOLUMEN DE MICRÓFONO

# CONEXIÓN

Conecte el equipo de audio y video de acuerdo con la siguiente ilustración. Haga primero las conexiones de los cables de audio y video y luego las conexiones de electricidad. Conecte los cables AV firmemente.



- · Mantenga los equipos apagados y desconectados antes de hacer las conexiones entre sí.
- Si su televisor cuenta con conectores AV, conecte la unidad a estos puntos a través de los cables.
   Luego coloque el televisor en modo AV.
- Si su televisor cuenta con conector de S-Video, conecte la unidad a este punto con un cable (opcional) para mejorar la calidad de la imagen.
- Elija un sistema de video en la unidad según la calidad y compatibilidad: NTSC, PAL60, PAL, ALITO
- · Utilice únicamente un cable directo a cada uno de estos puntos para garantizar una buena imagen.



**Nota:** Si aparece el mensaje en pantalla "INVALID KEY" (botón inválido) significa que dicha función no se puede realizar.



# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

## REPRODUCCIÓN

- Presione PLAY/PAUSE para iniciar y pausar la reproducción. Algunos discos se reproducen automáticamente y mostrarán su respectivo menú en pantalla.
- Presione STOP para detener la reproducción.
- Utilice los botones ANTERIOR/SIGUIENTE para cambiar de una pista a otra.
- Utilice los botones ADELANTAR/RETROCEDER para moverse a gran velocidad por las pistas.
   Cada vez que presione estos botones la velocidad cambia en la siguiente proporción: 2X, 4X, 8X, 20X, normal. Para volver a modo normal también puede presionar Play.

#### REPETICIÓN

- Presione el botón REPEAT para activar la función de repetición en este orden: (DVD) Repetir Capítulo. Repetir Título. Repetir Todo. Apagado. (VCD) Repetir Pista. Repetir Todo.
- Utilice la función REPEAT A-B para repetir una sección entre dos puntos. Presione el botón sobre el
  punto A que desea que sea el comienzo y luego sobre el punto B que desea que sea el final. Ahora
  la repetición se hará entre estos dos puntos una y otra vez. Presione una vez más para volver a
  modo normal. (Nota: Esta función sólo se puede usar dentro de la misma pista).

## CÁMARA LENTA

Presione el botón SLOW para activar esta función. Cada vez que lo presione la velocidad cambia en esta proporción: 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/7, normal.

#### PROGRAMACIÓN

- Presione el botón PROG para entrar a esta función. La pantalla del televisor mostrará el menú de programación
- Presione los botones numéricos para elegir las pistas que desea programar. Al terminar presione Play o Enter para iniciar la función.
- 3. Presione de nuevo PROG para cancelar.

#### SIL ENCIADOR

Presione el botón MUTE para cancelar el sonido. Presione de nuevo para reanudarlo.

## TÍTULO

Presione el botón TITLE para mostrar el contenido del título del DVD. Utilice los botones de navegación para seleccionar el título que desea y luego presione ENTER. También puede utilizar los botones numéricos. La reproducción se hará en el capítulo 1 del título elegido. (Nota: Esta función sólo está disponible en DVDs).

## **CUADRO A CUADRO**

Presione el botón STEP y la imagen en pantalla quedará congelada. Presione de nuevo el botón para avanzar cuadro por cuadro. Presione Play para volver a modo normal.

#### SISTEMA PAL/NTSC

Presione el botón P/N para elegir uno de los sistemas de TV: NTSC, PAL60, PAL, AUTO.

# WWW.PREMIERMUNDO.COM



#### VOLUMEN

Presione el botón VOLUMEN + para aumentarlo y el botón VOLUMEN - para reducirlo.

#### SUBTITULOS

Presione el botón SUBTITLE para cambiar entre las diferentes opciones de subtítulos. (Solo disponible en DVDs que tengan esta función habilitada).

#### ÁNGIII

Presione el botón ANGLE para cambiar el ángulo de las tomas del DVD que cuenten con esta función.

#### ZOOM

Presione el botón ZOOM para aumentar y reducir el tamaño de la imagen de video. Presione el botón varias veces para cambiar en las siguientes proporciones: 1X, 2X, 3X, 4X, 1/2X, 1/3, 1/4, normal. Cuando la imagen esté ampliada utilice los botones de navegación para moverse a través de la imagen.

#### DISPOSITIVO USB Y TARJETA SD/MMC

Conecte una de estas unidades al puerto correspondiente. Luego presione el botón DISCO/USB/SD para elegir entre una de las opciones. El reproductor leerá el dispositivo y mostrará el número de pistas. Presione Play para iniciar la reproducción.

#### DISCO DE IMÁGENES JPEG

La unidad puede reproducir archivos de formato JPG. Coloque el disco en la unidad y utilice las funciones normales de reproducción.

## RECEPCIÓN DE RADIO (opcional)

Presione el botón DISC/RADIO en el control remoto o en el panel frontal de la unidad para cambiar al modo de radio. Luego utilice los botones derecha/izquierda o el botón SEARCH (búsqueda) para moverse a través de las estaciones.

#### COPIADO DE DISCOS

Para copiar la información de un disco a un dispositivo USB, haga lo siguiente:

- 1. Con un disco en la unidad, conecte el dispositivo USB y luego presione el botón SUBTITLE.
- Luego utilice los botones de navegación para configurar cada ítem del menú. Al terminar ubíquese en el ícono START y presione ENTER para comenzar el proceso.

RIP CD-UN	CD-UNKNOWN ALBUM			
		TRK	TITLE	LENGTH
	$\boxtimes$	1	TRACK1	2:40
OPTIONS	$\boxtimes$	1	TRACK2	3:52
TRACKS		1	TRACK3	4:02
START		1	TRACK4	2:26
QUIT				

TRACK1		
TRACK PROGRESS		
TOTAL PROGRI	3	
SPEED:1X		
	CHANGE SPEED	CANCEL



# CODIFICAR LAS PISTAS EN MP3/MP4 COMO RESPALDO

1Cuando reproduzca MP3/MP4, inserte un dispositivo USB. El siguiente menú aparecerá en la pantalla del TV

NOTA: cuando reproduce discos MP4, presione el botón MENÚ y el siguiente menú aparecerá.



2. Presione el botón SUBTITLE, copia directa del archivo que se seleccionó.



NOTA: Solo puede ser copiado un archivo al tiempo

## WWW.PREMIERMUNDO.COM



## **FUNCIÓN DE BORRADO**

1. Inserte un dispositivo USB y el siguiente menú aparecerá en la pantalla del TV.



2.Presione el botón ANGLE, luego el archivo que fue seleccionado será borrado directamente. **NOTA:** Solo puede ser borrado un archivo al tiempo.

## **PREMIER**

## MENÚ DE CONFIGURACIÓN

Presione el botón SETUP para entrar al menú de configuración. Cuando aparezca la pantalla de menú, el sistema de DVD entrará en pausa.



Presione los botones derecha/izquierda para seleccionar el ícono de la página deseada. Luego utilice los botones derecha o abajo para activar la página. Por ejemplo, si desea entrar a la función de video presione el botón derecho para seleccionarla.



Presione el botón abajo para seleccionar una opción. Presione Enter o botón derecho para seleccionar. Las opciones aparecen a mano derecha. Por ejemplo, presione el botón Abajo para seleccionar BRILLO. Luego presione Enter para acceder a las opciones.



Presione los botones de dirección para salir de este menú o el botón SETUP una vez más.

## CONFIGURACIÓN DE SISTEMA

TV SYSTEM	NTSC / PAL 60 / PAL / AUTO
— AUTO PLAY	ON/OFF
- VIDEO	S-VIDEO/INTERLACE-YUV/P-SCAN YPbPr
— TV TYPE	4: 3 PS / 4: 3 LB / 16: 9
PASSWORD	<del></del>
— RATING	1.KID SAFE 2.G /3.PG /4.PG13 /5.PG-R/6.R/7.NC-17 /8.ADUL
L DEFAULT	RESTOSE

## SISTEMA DE TV

De acuerdo con el sistema de color de su TV, elija el más adecuado.

#### **AUTO PLAY**

Al activar la función cuando se coloca un DVD o VCD (2.0), se saltará el Menú/PBC y entrará directamente al contenido.

## **VIDEO**

YUV: Elija esta opción si su reproductor de DVD está conectado al televisor con cables YCbCr.

P-Scan: Elija esta opción si su reproductor de DVD está conectado a un TV de escaneo progresivo con cable YCbCr.

S-Video: Elija esta opción su reproductor de DVD está conectado a un TV de escaneo progresivo o monitor con cable S-Video.

#### TIPO DE TV

16:9 (pantalla ancha): Elija esta configuración si su reproductor de DVD está conectado a un TV de pantalla ancha. Si usted elije esta opción y su televisor no es de pantalla ancha, las imágenes pueden verse distorsionadas debido a la compresión vertical.

4:3 LB (formato buzón): Elija esta configuración si su reproductor de DVD está conectado a un TV de proporción normal. Usted verá las películas en el formato original. Usted verá el marco completo de la imagen, pero tomará una pequeña porción de la pantalla verticalmente. La imagen puede verse con barras negras en la parte inferior y superior de la pantalla.

4:3 PS (pan y scan): elija esta configuración si su reproductor de DVD está conectad a un TV de proporción normal. Se puede encajar toda la imagen en la pantalla. Puede ocurrir entonces que unas partes de la imagen (bordes derecho e izquierdo) no se vean.

#### CONTRASEÑA

Para utilizar algunas funciones que requieren contraseña, debe primero introducir la contraseña de fábrica 0000 y si luego desea puede cambiarla pro otra de 4 dígitos.

#### **CENSURA**

Con esta función puede determinar las contenidos de las películas y de esta forma controlar el acceso a los discos.

# WWW.PREMIERMUNDO.GOM

## **PREMIER**

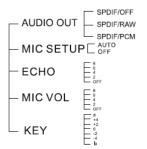
## CONFIGURACIÓN DE IDIOMA

OSD LANGUAGE		ENGLISH/SPANISH/GERMAN/SPANISH • • • • •
	— AUDIO LANG	SPANISH/ENGLISH/JAPANESE/FRENCH · · · ·
	— SUBTITLE LANG	SPANISH/ENGLISH/JAPANESE/FRENCH · · · ·
	— MENU LANG	SPANISH/ENGLISH/JAPANESE/FRENCH · · · ·

Elija un idioma para cada una de las siguientes opciones:

IDIOMA OSD IDIOMA DE AUDIO IDIOMA DE SUBTÍTULOS IDIOMA DE MENÚ

## CONFIGURACIÓN DE AUDIO



SPDIF/OFF: Desactiva la salida coaxial.

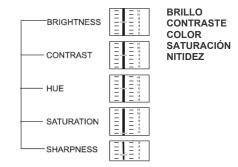
**SPDIF/RAW:** Elija esta opción cuando conecte el reproductor de DVD y un amplificador a través de cable coaxial. Especial cuando los DVDs estén grabados en formato digital o MPEG.

**SPDIF/PCM:** Seleccione este ítem cuando el reproductor esté conectado a un amplificador digital de 2 canales o amplificador estéreo.

**Nota:** Para algunos CDs grabados en formato especial, seleccione la Salida de Audio como SPDIF/OFF, ya que de lo contrario no habrá salida de audio análoga.

## CONFIGURACIÓN DE VIDEO

Utilice los botones arriba/abajo para seleccionar el nivel de cada una de las funciones.



# **CONFIGURACIÓN DE PARLANTES**



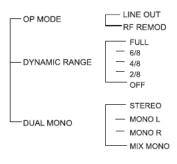
#### LT/RT

Utilice esta función para enviar el sonido por ambos canales. Parecerá como si estuviera en un teatro de cine cuando el disco ha sido grabado en formato pro logic dolby digital.

#### **ESTÉREO**

Elija esta configuración si tiene un sistema de canales 5.1.

# CONFIGURACIÓN DIGITAL



P-14



## MODO OP

Salida de Línea: Elija esta opción para enlazar la salida de línea. Es más adecuada para utilizarla en la noche ya que el volumen es menor.

RF REMOD: Más adecuada para utilizar en el día, ya que el volumen es mayor.

## RANGO DINÁMICO:

Cuando se elija Salida de Línea, también elija esta opción para ajustar la proporción de salida de línea para obtener un efecto diferente. Al escoger FULL el valor de la señal de audio estará al mínimo, mientras que al ajustar en OFF estará al máximo. Nota: Esta función puede utilizarse cuando la función DOWNMIX está apagada.

# **DUAL MONO (IZQUIERDO Y DERECHO)**

Elija esta opción para configurar el modo de salida Mono Izquierdo y Derecho. Hay 4 modos para esta opción: Estéreo, Mono-L, Mono-R y Mix Mono. Se usa principalmente para la función de karaoke.

**Nota:** La configuración de sistema puede variar ligeramente debido al software utilizado. Siga esta manual de instrucciones como referencia.

# WWW.PREMIERMUNDO.GOM



# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Esta lista es para ayudarle a resolver problemas simples que pueden presentarse en el uso del producto. Por favor léala y verifique estos puntos antes de solicitar ayuda de personal de servicio técnico autorizado.

PROBLEMA	CAUSA Y SOLUCIÓN	
No enciende	Verifique la conexión del cable de poder	
El control remoto no funciona	Las baterías están gastadas. Dirija la señal del control remoto al sensor de la unidad	
No hay imagen en la pantalla	Verifique la conexión de los cables y el modo de configuración	
La unidad no reproduce	El disco no es compatible o presenta fallas	
No hay sonido	Verifique la conexión de los cables y el modo de configuración	
Hay ruido	El disco puede tener fallas	
Ninguna orden funciona	Falla en el microcomputador debido a trueno, estática, etc. Reinicie la unidad	

**Nota:** La unidad utiliza un microcomputador para control. Si hay alguna interferencia fuerte puede dejar de funcionar. En este caso, apague la unidad, espere algunos segundos y vuelva a intentarlo.

## **ESPECIFICACIONES**

DISCOS COMPATIBLES DVD, SVCD, VCD, DVCD, CD, MP3, CD-R, MP4

GENERAL

**Voltaje** 90V-260V~, 60Hz/50Hz

Potencia Máxima de Consumo 60W

**Radio FM** 87.5 – 108MHz

VIDEO

**Salida de Video**  $1.0 \pm 0.2 \text{V (p-p)} 75 \Omega$ 

**AUDIO** 

Frecuencia 20Hz – 20KHz (48KHz de modulación)

Relación Señal a Ruido 89dBA

Rango de Audio Dinámico ≥80dB

Salida de Audio Audio Análogo 2.0 2 rms Potencia de Salida 10W + 10W -1.0

SALIDAS

Salida de Audio Análogo: Estéreo

S-Video

Video Compuesto Video Componente



# DIAGRAMA DE CIRCUITOS

